

The Sound Of Silence

(Der Raum des Schweigens)

Chorbearbeitung für dreistimmigen Frauenchor und Klavier von Bernd Stallmann
Text und Musik: Paul Simon

Klavier

$\text{♩} = 94$
Cm Cm

5 ① *unisono*

1. Hel - lo dark-ness, my old friend,
1. Wenn die Dun - kel - heit be - ginnt

I've come to talk with you a -
und die Nachtspricht mit dem

① Cm Bb

8

be-cause a vi - sion soft - ly creep - ing,
Fan - ta - si - en ge - hen Hand in Hand

be-cause a vi - sion soft - ly creep - ing,
Fan - ta - si - en ge - hen Hand in Hand

Ab Eb

Copyright © 1964 Sony Music Publishing (US) LLC, Copyright Renewed · This arrangement © 2025 Sony Music Publishing (US) LLC
All Rights Administered by Sony Music Publishing (US) LLC, 424 Church Street, Suite 1200, Nashville, TN 37219
International Copyright Secured All Rights Reserved · Mit freundlicher Genehmigung Hal Leonard Europe GmbH

11

left its seeds while I was sleep-ing. And the vi - sion that was
und die Zeit ist wie der fei - ne Sand, der die Spu-ren uns-res

left its seeds while I was sleep-ing. And the vi - sion that was
und die Zeit ist wie der fei - ne Sand, der die Spu-ren uns-res

Ab Eb Ab

15

plant-ed in my brain still re-mains with-in the
Le - bens fast ver - weht, von dir geht, be-ginnt der

plant-ed in my brain still re-mains, in my brain still re - mains,
Le - bens fast ver - weht, von dir geht, fast ver-weht, von dir geht,

Eb Eb Cm Eb

of si-lence. 2. In rest-less dreams, I walked a - lone,
des Schweigens.

si-lence. 2. In rest-less dreams, I walked a - lone,
-hweigens.

Bb

27

21

of a ne - on__ light__ that split the night and touched the

light__ that split the night, that__ split the__ night,

E $\flat$ Cm E $\flat$

35

②

sound of si-lence. 3. And in the na-ked light I saw
3. Im nack-ten Ne-on-licht ver-eint,

the sound of si-lence. I saw, I
ver-eint, ver-

B $\flat$ Cm ② B $\flat$

39

ten thousand peo-ple, may be, more. Peo-ple talk-ing with-out
zehn-tau-send Menschen, ei-ner weint. Al-le re-den, doch sie

saw, may be more, may be more, with-out
eint, ei-ner weint, ei-ner weint, doch sie

Cm

42

— speak-ing, — peo-ple hear-ing with-out — listen-ing, —
hö-ren nie, — vie-le hö-ren, doch sie re-den nie. —

— g, — with-out — listen-ing, —
— doch sie re-den nie. —

A $\flat$ E $\flat$

45

peo - ple writ - ing — songs that voic - es — nev - er — share
 Und wie Trä - nen — fall'n die Wor - te — in das — Meer,

Ab

48

no one dare, dis - turb the
 kalt und leer, das ist der

no one dare,
 kalt und leer,

Eb Eb Cm Eb

51

sound of si - lence.
 Raum des Schweigens.

the sound of si - lence.
 Raum des Schweigens.

4. "Fools," said I, "you do not

Cm

54 Hear my words that I might

do not know, do not know, cancer grows, cancer grows,

know, silence like a can-cer grows.

B $\flat$ Cm E $\flat$

58 — teach you,— take my arms that I might reach you“..

teach you,— reach you“..

teach you,— reach you“..

Ab E $\flat$ Ab E $\flat$

61 But my words like si - lent— rain - drops fell, raindrops fell, raindrops

raindrops fell, raindrops

E $\flat$

65

fell, ech-oed the wells of si-lence.

fell, and ech-oed in the wells of si-lence.

Cm Eb Bb Cm

69 ③

5. And the peo-ple bowed and prayed to a ne-on god they made.
5. Und in den Brun-nen fällt ein Stein, wann wird er je-mals un-ten sein.

③ Bb Cm

And the sign flashed out its warn-ing in the words that it was
- ser Le-ben ist ein frem-des Tier, man-che fra-gen sich, was

And the sign flashed out its warn-ing in the words that it was
- ser Le-ben ist ein frem-des Tier, man-che fra-gen sich, was

Ab Eb

76

form - ing. — And the sign said, "The words of the proph-ets are
soll ich hier? — 7 7 Denn das Glück hat für

form - ing. — And the sign said, "The words of the proph-ets are
soll ich hier? — 7 7 Denn das Glück hat für

Ab Eb Ab

79

writ-ten on the sub - way — walls — and ten - e - ment halls, and
vie - le — we - nig — Zeit, — und end - los weit, 7

writ-ten on the sub - way — walls — and ten - e - ment halls,
vie - le — we - nig — Zeit, — und end - los weit,

Eb Cm

82 rit. — — — — — molto rit. — — — — —

whis-pered in the sound of si - lence. —
7 7 7 7 7 das ist der Raum des Schweigens. —

and whispered the sound, the sound
7 7 das ist der Raum, der Raum

rit. — — — — — molto rit. — — — — —

Eb Bb Cm